



Se cere autentificarea prezentului înscris:

REGULAMENTUL OFICIAL AL CONCURSULUI

Telemeaua Hochland e adevăratul hit al verii

Perioada de desfasurare a Concursului:

30 iulie 2025 (ora 10:00) – 5 august 2025 (ora 23:59)

Art. 1 – Organizatorul

Organizatorul Concursului „*Telemeaua Hochland e adevăratul hit al verii*” (denumit în continuare „Concurs”) este **Hochland Romania SRL** („Organizatorul”), societate înregistrată în conformitate cu legea română, cu sediul în România, Județul Mureș, Sighisoara, Str. Nicolae Titulescu nr. 3A, cod postal 545400, înregistrată la Registrul Comerțului sub nr. J1999000084262, cod fiscal RO 10666988.

Concursul se desfășoară prin intermediul Agenției **Digital Star Marketing SRL**, societate cu sediul în Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, București 030167, înregistrată la Registrul Comerțului București sub nr. J40/359/2010, cu codul unic de înregistrare RO26390950, în calitate de împuternicit (denumită în continuare „Agentia”). Agentia va acționa strict sub îndrumările Organizatorului.

1.1 Participanții la Concurs sunt obligați să respecte termenii și condițiile prezentului regulament oficial al Concursului („Regulamentul Oficial” sau „Regulamentul”). Concursul are natura juridică a loteriei publicitare conform OG nr. 99/2000. Regulamentul Oficial este întocmit și va fi făcut public conform legislației aplicabile în România și este disponibil, în mod gratuit, oricărui participant pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/> aparținând Organizatorului sau prin solicitare scrisă transmisă la sediul Organizatorului.

1.2 Organizatorul își rezervă dreptul de a modifica sau schimba prezentul Regulament Oficial, urmând ca astfel de modificări să intre în vigoare în 24 de ore după anunțarea în mod public a modificărilor respective prin intermediul aceluiași canal de comunicare prin care Regulamentul Oficial a fost făcut public anterior.

1.3 Concursul va putea fi întrerupt sau modificat de către Organizator, oricând în timpul duratei de desfășurare, în cazul apariției unei situații de forță majoră, al unor cazuri justificate sau al modificării Regulamentului Concursului.

Art. 2 – Durata și locul de desfășurare a Concursului

2.1 Concursul este organizat și desfășurat online, în perioada **30 iulie 2025 (ora 10:00) – 5 august (ora 23:59)**, numită în continuare Perioada Concursului, în conformitate cu prevederile prezentului Regulament al Concursului, pe contul de Facebook Hochland: <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>.



Art. 3 – Regulamentul Concursului

3.1 Prin participarea la acest Concurs, participantii sunt de acord sa respecte si sa se conformeze tuturor prevederilor, termenilor si conditiilor prezentului Regulament al Concursului.

3.2 Regulamentul de participare/desfasurare a Concursului este disponibil, in mod gratuit, in format electronic pe website-ul <https://hochland.ro/proiecte/>.

3.3 Potrivit liberei decizii a Organizatorului, Concursul poate fi mediatizat in scopul informarii publicului, inclusiv prin intermediul unor materiale publicitare si/sau cu rol informativ. Informatiile pe care astfel de materiale le pot contine vor fi interpretate in conformitate cu prevederile prezentului Regulament. In caz de discrepante intre prevederile din varianta scurta a Regulamentului Oficial de pe materialele de comunicare ale Concursului si prevederile acestui Regulament Oficial, vor prevala prevederile prezentului Regulament Oficial.

3.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a modifica si/ sau completa oricand Regulamentul Concursului, precum si dreptul de a suspenda si/ sau inceta si/ sau intrerupe si/ sau prelungi oricand desfasurarea Concursului, cu conditia instiintarii prealabile a participantilor cu privire la orice modificare a vreuneia dintre prevederile acestuia. Orice modificari/ completari aduse prevederilor acestui Regulament al Concursului vor fi cuprinse in acte aditionale ce vor fi comunicate catre public si care vor intra in vigoare prin publicarea pe pagina <https://hochland.ro/proiecte/> cu cel putin 24 de ore inainte ca acestea sa devina aplicabile.

3.5 De asemenea, orice intrebare sau nelamurire cu privire la Concurs sau Regulament va putea fi adresata prin intermediul paginii de Facebook <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>.

Art.4 – Dreptul de participare

4.1 Se pot inscrie in vederea participarii la Concurs numai persoanele fizice („Participantii”) cu domiciliul sau resedinta in Romania si care, la data inscrierii, au implinit varsta de 18 ani si au calitatea de utilizator al unui cont valabil de Facebook. Inscrierea in vederea participarii la Concurs presupune acceptarea implicita, integrala, expresa si neechivoca a prevederilor prezentului Regulament.

4.2 La acest Concurs nu au dreptul sa participe reprezentantii si angajatii societatilor **Hochland Romania SRL, Digital Star Marketing SRL** sau ai societatilor participante la realizarea si derularea Concursului incluzand angajatii, **precum si rudele de gradul I si afinii acestora.**

4.3 Participarea la acest Concurs implica participarea voluntara, cunoasterea si acceptarea fara obiectii a prezentului Regulament de catre toti participantii la Concurs.

4.4 Organizatorul isi rezerva dreptul de a inlatura orice tentativa de fraudă prin restrictionarea accesului de a participa la acest Concurs si descalificarea automata a persoanelor care incearca sa fraudeze.

Art. 5 – Mecanismul Concursului si conditiile privind inscrierea valabila in Concurs:

5.1 Pentru inscrierea valabila in vederea participarii la Concurs este necesara indeplinirea cumulativa a urmatoarelor conditii:

- i. Participantul trebuie sa aiba drept de participare potrivit prevederilor Art. 4 de mai sus;
- ii. Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 de mai sus.
- iii. Pentru a participa la concurs, Participantul trebuie să fie înregistrat ca utilizator al platformei Facebook și trebuie sa acceseze pe pagina de Facebook Hochland Romania (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului>/<https://www.facebook.com/Bucuriagustului>) postarea marcata drept „CONCURS”, să dea like la postare și să lase un comentariu în care să spună care este, în opinia lor, preparatul de vară care se potrivește perfect cu Telemeaua Hochland.

5.2 Toti Participantii care vor transmite un raspuns valid in cadrul postarii se vor califica in tragerea la sorti organizata in perioada 6-8 august 2025.

5.3 Anuntarea castigatorilor se va face în maximum 3 zile lucrătoare, printr-un comentariu publicat ca raspuns la postarea dedicata Concursului. Ulterior anuntarii castigatorilor, acestia vor transmite Organizatorului, in termen de 48 de ore lucratoare, printr-un mesaj privat, urmatoarele informatii: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nasterii** (pentru verificarea conditiei de varsta necesara inscrierii in Concurs) **și adresa pentru livrarea premiului.**

5.4 Continutul paginii de Facebook a Organizatorului (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) este moderat, iar orice tip de continut necorespunzator si/ sau legaturi cu pagini de internet care nu sunt conforme cu criteriile Regulamentului Oficial pot fi inlaturate, fara a fi necesara notificarea autorului/ participantului sau prezentarea unei explicatii. Autorul/ Participantul va fi exclus din Concurs si implicit va pierde orice posibilitate de a castiga oricare din premiile Concursului.

Astfel, va fi descalificata automat din Concurs orice inscriere care:

- i. are un continut defaimator, indecent, explicit sexual, obscen, ofensator, sensibil din punct de vedere politic si/ sau cultural, sau care promoveaza violenta, misoginismul sau fac referire la activitati ilegale, sau care promoveaza discriminarea pe baza de rasa, religie, sex, origine nationala, dizabilitati fizice sau de varsta, sau care incalca drepturile unei terte persoane;
- ii. contine inscrieri sau diferite insemne ori au aplicate sigle, marci sau alte insemne care ar putea incalca drepturi de proprietate intelectuala ale unor terti sau sunt luate din diverse surse (prezinta sigla unor site-uri sau reprezinta imagini oferite pe piata de diversi producatori sau comercianti, cu titlu de prezentare etc.). Organizatorul se va adresa direct Participantului in cazul unor eventuale astfel de reclamatii din partea tertilor, iar fata de asemenea reclamatii din partea tertilor Organizatorul nu va fi tinut raspunzator, raspunderea revenind exclusiv Participantului care a in scris in Concurs respectiva imagine/respectivele imagini;
- iii. arata consum de tutun sau alcool, inregistrari la volan, care promoveaza ura sau comportamente discriminatorii, rasiste, xenofobe sau iresponsabile etc.;
- iv. nu au legatura cu natura si scopul Concursului, asa cum sunt acestea detaliate in cadrul prezentului Regulament;
- v. contine imagini ale minorilor – va rugam sa aveti in vedere ca nu se urmareste inscrierea minorilor in Concurs si nici prelucrarea datelor cu caracter personal ale acestora, prin urmare va rugam sa aveti in vedere aceste limitari, in caz contrar vom sterge din Concurs orice date ale minorilor ca nesolicitate;

- vi. nu respecta tematica Concursului asa cum este descrisa in prezentul Regulament.

Art. 6 Inscrierea in Concurs

6.1 Inscrierea se va face exclusiv in Perioada Concursului mentionata la Art. 2 a prezentului Regulament, asa cum sunt mentionate in art. 5.1. punctul (5).

- i. Un utilizator poate participa o singura data pe toata durata de desfasurare a Concursului. **Un utilizator este definit de numele de utilizator Facebook.**
- ii. Organizatorul isi rezerva dreptul de interventie asupra oricarui comentariu care incalca prezentul Regulament al Concursului.
- iii. Prin inscrierea in concurs, fiecare participant care va fi desemnat castigator este de acord ca numele sau complet, dar si premiul castigat sa fie facute publice pe canalele online ale Hochland: website (www.hochland.ro) si pagina de Facebook Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>). Lista castigatorilor va fi publica timp de 30 de zile de la afisare.

Art. 7 – Premiile Concursului

7.1 In cadrul Concursului se vor acorda, exclusiv prin tragere la sorti, urmatoarele premii:

Descriere Premiu	Cantitate premii	Valoare unitara premiu LEI, TVA inclus	Valoare totala premii LEI, TVA inclus
Boxă portabilă JBL Go 3 Eco	3	220,50	661,50
Casti In-Ear Huawei FreeBuds 6i, True Wireless, Hybrid ANC, Bluetooth	3	320,54	961,62

(2) *Valoarea totala a premiilor din cadrul Concursului este de 1.623,12 TVA inclus.*

(3) Castigatorii premiilor oferite in cadrul acestui Concurs nu au posibilitatea de a primi contravaloarea in bani a premiilor sau schimbarea acestora cu alte bunuri si nici sa solicite schimbarea parametrilor/ caracteristicilor premiilor.

Art. 8 – Desemnarea si validarea castigatorilor si acordarea premiilor

8.1. Desemnarea castigatorilor

Premiile concursului se vor acorda exclusiv prin tragere la sorti, astfel: dupa incheierea concursului, in termen de 3 zile lucratoare, un reprezentant al Agentiei va realiza prin intermediul platformei random.org tragerea la sorti din toate inscrierile valide (conform Regulamentului) si participante la concurs. In urma tragerii la sorti vor fi desemnati 9 castigatori si cate 2 rezerve pentru fiecare castigator, din toate inscrierile valide primite in perioada de desfasurare a concursului.

8.2 Validarea si publicarea castigatorilor. Intrarea in posesie a premiilor

8.2.1 Ulterior desemnării potențialilor câștigători, Agenția împreună cu reprezentatii Organizatorului vor proceda la validarea acestora, ocazie cu care se va verifica îndeplinirea condițiilor privind înscrierea Participanților, precum și respectarea tuturor dispozițiilor prezentului Regulament.

8.2.2 Câștigătorii vor fi anunțați pe pagina de Facebook a Organizatorului, Hochland Romania (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) printr-un comentariu publicat ca răspuns la postarea dedicată concursului. Ulterior anunțării câștigătorilor, aceștia transmit Agenției, în termen de 48 de ore lucrătoare, printr-un mesaj privat (butonul „Mesaj” se regăsește în pagina de Facebook Hochland Romania <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>), următoarele informații: **numele, prenumele, numărul de telefon, data nașterii** (pentru verificarea condiției de vârstă necesară înscrierii în Concurs) **și adresa de livrare a premiului**.

Dacă potențialii câștigători nu comunică datele solicitate ce servesc la identificarea acestora și parcurgerea procesului de validare în maximum 48 de ore lucrătoare de la anunțul acestora drept câștigători, atunci aceștia vor fi invalidați și se va trece la contactarea rezervelor, în ordinea desemnării acestora.

8.2.3 Dacă un premiu nu se acordă ca urmare a neîndeplinirii de către Participant a uneia sau a mai multor condiții de validare, Organizatorul va desemna drept câștigător, sub rezerva îndeplinirii tuturor condițiilor prevăzute de prezentul Regulament, prima rezervă în ordinea desemnării acestora. Dacă nici rezervele nu sunt validate, premiul nu se acordă și va rămâne în proprietatea Organizatorului. Condițiile de validare a rezervelor sunt aceleași ca și în cazul Participanților desemnați inițial.

8.2.4 Organizatorul își rezervă dreptul de a nu acorda premiile dacă Participanții desemnați câștigători nu îndeplinesc condițiile de validare sau în cazul în care nu sunt suficiente înscrieri în Concurs.

8.2.5 Câștigătorii vor fi anunțați pe pagina de Facebook Hochland Romania: <https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>. Premiile vor fi expediate câștigătorilor, o singură dată, ulterior încheierii Concurșului și procesului de validare a tuturor câștigătorilor, dar nu mai târziu de 30 de zile lucrătoare de la data trimiterii datelor necesare de către toți câștigătorii.

8.2.6 După validarea câștigătorilor, numele acestora și premiile câștigate vor fi făcute publice pe site-ul Organizatorului, în pagina <https://hochland.ro/proiecte/> și vor rămâne publicate timp de 30 de zile.

8.2.8 În cazul în care premiile sunt refuzate de către câștigători, acestea rămân în posesia Organizatorului, care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

Art. 9 – Limitarea răspunderii

9.1 Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea acestui Concurs.

9.2 Organizatorul Concurșului nu va avea nicio răspundere și nu va putea fi implicat în niciun litigiu legat de deținerea sau de proprietatea asupra premiilor câștigate, cât și în ceea ce privește eventualele cheltuieli suplimentare suportate de către participant în legătură cu acest Concurs, excepție făcând cele prevăzute de Ordonanța Guvernului nr. 99/ 2000 („OG 99/ 2000”) privind comercializarea

produselor si serviciilor de piata.republicata, cu modificarile si completarile ulterioare, aprobat prin Legea nr. 650/ 2002.



- A. In eventualitatea unei dispute asupra validitatii unei intrari in cadrul acestui Concurs, decizia comisiei Organizatorului este definitiva.
- B. Organizatorul nu isi asuma responsabilitatea pentru:
- i. Orice eroare in datele furnizate de catre castigatori; acuratetea datelor de contact nu atrage raspunderea Organizatorului, fiind in responsabilitatea exclusiva a participantilor. Ca atare acesta nu are niciun fel de obligatie in cazul furnizarii de catre participantii a unor date eronate care au dus la imposibilitatea trimiterii in conditii normale a premiului, la imposibilitatea identificarii unui castigator, imposibilitatea inscrierii in Concurs din cauza ilizibilitatii datelor personale, imposibilitatea, din orice motive, a unui castigator de a intra in posesia premiului castigat.
 - ii. Defectiuni tehnice ale operatorului de telefonie mobila/ ale furnizorului de conexiune la internet;
 - iii. Pierderea de catre participant a datelor de logare, blocarea contului sau adresei de e-mail a participantului sau alte defectiuni ale altor mecanisme decat ale platformei de inscriere, implicate in procesul de reamintire a parolei si userului.
 - iv. Erori de functionare ale platformei www.instagram.com, de care Organizatorul nu este responsabil;
 - v. Erori cauzate de folosirea incorecta a computerului personal de catre participant (intreruperea sursei electrice a computerului, erori date de sistemul de operare instalat pe computer, erori date de virusare a sistemului de operare a computerului, erori date de folosire cu rea vointa a tehnologiei de catre participant in scopul de a manipula rezultatele Concursului.
 - vi. Situatiile in care anumite persoane inscise in Concurs sunt in incapacitate de a participa partial sau integral la Concurs, daca aceasta incapacitate se datoreaza unor circumstante aflate in afara controlului pe care Organizatorul il poate in mod rezonabil exercita.

9.3 Aceste circumstante se pot datora: informatiilor eronate, incomplete, transmise cu intreruperi, transmise cu intarziere sau deformate in orice alt mod, in urma actiunilor utilizatorilor paginii web, a functionarii echipamentelor de calcul ale acestora, aplicatiilor acestora sau altor echipamente tehnice ale acestora folosite in derularea Concursului. Aceste circumstante se pot datora, de asemenea, dificultatilor tehnice si/ sau intreruperilor care pot afecta functionarea conexiunilor Internet si/ sau a echipamentelor de calcul si/ sau a aplicatiilor furnizorului de Internet si/ sau nefunctionarea/ functionarea defectuoasa a e- mail-ului, fie in cazul Organizatorului, fie in cazul Participantului, cauzata de probleme tehnice si/ sau de trafic intens pe Internet, ingeneral sau pe pagina web, in special, sau de ambele tipuri de probleme.

9.4 Aceste circumstante se mai pot datora: unor deteriorari sau defecte cu efect potential asupra echipamentelor de calcul, aplicatiilor si/ sau datelor stocate ale Participantilor sau ale unor terti, in urma participarii la Concurs. Aceste circumstante pot, de asemenea, sa se datoreze unor schimbari de legislatie care sa influenteze derularea si implementarea Concursului (precum deciziile adoptate de autoritatile civile, regimul de razboi, catastrofele naturale si alte evenimente similare), premiile obtinute in urma Concursului, valoarea acestora, functia acestora, conditiile de acordare a acestora si/ sau distribuirea acestora.



9.5 Participantii accepta cu titlu definitiv si irevocabil toate deciziile adoptate de Organizator in privinta castigatorilor, precum si a calendarului ulterior al Concursului sau a altor schimbari legate de implementarea Concursului. Organizatorul are dreptul de a descalifica orice Participant care nu respecta regulile prevazute in Regulamentul Concursului sau in privinta caruia exista dovezi de comportament incorect sau de sabotaj de orice tip la adresa Concursului. Participantii se obliga, de asemenea, sa puna la dispozitia Organizatorului toate datele relevante (numele, prenumele, data nasterii, adresa de livrare si numarul de telefon).

9.6 Organizatorul nu va fi responsabil pentru toate si oricare reclamatii, de orice natura, referitoare la premiile acordate, ulterioare semnarii de primire a premiilor de catre Participantii desemnati castigatori.

9.7 Organizatorul nu este responsabil nici in cazul in care un Participant desemnat castigator nu poate primi premiul din cauza numelui, prenumelui, telefonului sau adresei de livrare transmise gresit de catre Participant.

Art. 10 – Prelucrarea datelor personale

10.1 Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal efectuata, privind drepturile Participantilor la Concurs, sau in legatura cu desfasurarea acestui Concurs sunt prevazute la **Anexa 1** a prezentului Regulament.

Solicitarile/reclamatiiile privitoare la prelucrarea datelor cu caracter personal in legatura cu Concursul se pot depune conform indicatiilor din **Anexa 1**.

Art. 11. Taxe si impozite aferente premiilor

11.1 Doar in cazul in care valoarea unui premiu depaseste suma de 600 de lei, Organizatorul se obliga sa calculeze, sa retina, sa declare si sa vireze impozitul datorat pentru veniturile constand in premiile acordate castigatorilor in conformitate cu prevederile art. 110 din Codul Fiscal aprobat prin Legea nr. 227/2015, cu modificarile si completarile ulterioare, orice alte obligatii de orice alta natura, in legatura cu acestea, fiind insarcina exclusiva a castigatorilor.

11.2 Participantilor la Concurs nu le sunt impuse nici un fel de cheltuieli directe sau indirecte suplimentare, cu exceptia cheltuielilor normale de desfasurare a Concursului (contravaloarea accesului la Internet pentru inscrierea in Concurs).

Art. 12 – Incetarea/ Intreruperea Concursului

12.1 Concursul poate inceta inainte de implinirea perioadei prevazute in cazul producerii unui eveniment ce constituie forta majora, inclusiv in cazul imposibilitatii Organizatorului, din motive independente de vointa sa, de a asigura desfasurarea in bune conditii a Concursului.

- Forta majora inseamna orice eveniment care nu poate fi prevazut, controlat sau remediat de catre Organizator, inclusiv imposibilitatea Organizatorului din motive independente de vointa sa si a carui aparitie il pune pe acesta din urma in imposibilitatea de a-si indeplini obligatiile asumate prin Regulament.

12.2 Concursul mai poate înceta înainte de împlinirea perioadei stabilite ori poate fi suspendat oricând în baza liberei decizii a Organizatorului, cu condiția ca acesta să comunice în prealabil o astfel de situație și cu respectarea prevederilor Regulamentului.



Art. 12 – Contestatii si Litigii

12.1 Participantii pot depune contestatii în legătura cu desfășurarea Concursului, la adresa de email contact@hochland.com până la data de 30.09.2025 inclusiv. După această dată, nicio contestație nu va mai fi luată în considerare de către Organizator.

Eventualele contestații vor cuprinde în mod obligatoriu:

- a) numele, domiciliul/ reședința, precum și alte date necesare pentru identificarea contestatorului;
- b) prezentarea motivelor de fapt pe care se întemeiază contestația;

12.2 Contestațiile vor fi soluționate în termen de 30 de zile lucrătoare de la data depunerii acestora și un răspuns scris va fi comunicat Participantului la adresa de e-mail indicată/comunicată de către acesta.

12.3 Eventualele litigii aparute între Organizator și Participanți, cu privire la orice aspect legat de desfășurarea Campaniei, se vor soluționa pe cale amiabilă, iar în cazul în care aceasta nu va fi posibilă, litigiile vor fi soluționate în instanțele judecătorești române competente din sectorul 1 București.

Art. 13 – Alte Clauze

13.1 Deciziile Organizatorului privind Concursul sunt finale și aplicabile tuturor Participanților.

13.2 Premiile neacordate vor rămâne în posesia Organizatorului care poate dispune liber de acestea în maniera pe care o va considera necesară sau potrivită intereselor sale.

13.3 Organizatorul este îndreptățit să ia toate măsurile necesare în caz de tentativă de fraudă a sistemului, abuz sau orice alte tentative care ar putea afecta imaginea Organizatorului sau costurile pe care le implică organizarea și desfășurarea Concursului.

Procesat și autentificat de **Biroul Individual Notarial „Nica Oana-Raluca”**, astăzi data autentificării, 24.07.2025, într-un exemplar original care rămâne în arhiva biroului notarial și 3 (trei) duplicate, din care unul va rămâne în arhiva biroului notarial, și 2 (două) exemplare au fost eliberate părților.

VOICAN OLIVIA-MANUELA
în calitate de mandatar al
MEDIAPOSTE HIT MAIL S.A.

_____ **S.S** _____

ANEXA nr. 1 la Regulamentul Oficial al Concursului
"Telemeaua Hochland e adevăratul hit al verii"



- Informatii cu privire la prelucrarea datelor cu caracter personal -

1. Date privind operatorul de date cu caracter personal si imputernicitii

In vederea desfasurarii Concursului, datele cu caracter personal ale participantilor vor fi prelucrate de catre: **HOCHLAND ROMANIA SRL**, in calitate de operator (denumit in continuare "**Operatorul**"), cu sediul in Str.Nicolae Titulescu, nr. 3A, Sighisoara, jud. Mures, cod unic de inregistrare 10666988, atribut fiscal RO, inregistrata la Oficiul Registrului Comertului sub numarul J1999000084262, prin intermediul:

- Agentiei **Digital Star Marketing SRL**, societate cu sediul in Maria Rosetti Tower, Strada Maria Rosetti 6, Etaj 8, Bucuresti 030167, inregistrata la Registrul Comertului Bucuresti sub nr. J40/359/2010, cu codul unic de inregistrare RO26390950, in calitate de imputernicit al Operatorului (denumita in cele ce urmeaza "**Imputernicit**"),

Datele de contact ale Operatorului pentru nelamuriri sau exercitarea drepturilor de catre persoanele vizate cuprivire la datele cu caracter personal sunt urmatoarele:

HOCHLAND ROMANIA SRL, email protectiadatelor@hochland.com si/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mures.

2. Categoriile de date cu caracter personal procesate in cadrul Concursului

In cadrul Concursului, Operatorul va colecta de la participantii urmatoarele categorii de date cu caracter personal:

- i. ID (username / nume de utilizator) Facebook;
- ii. Comentariul folosit pentru inscrierea in concurs;
- iii. Informatii publice asociate contului de Facebook al participantului.

In plus, pentru castigatori:

- i. Nume si Prenume;
- ii. Data nasterii;
- iii. Adresa de livrare
- iv. Număr de telefon
- v. Calitatea de castigator;
- vi. Premiul castigat.

3. Scopul procesarii

Datele cu caracter personal ale participantilor la Concurs vor fi prelucrate de catre Operator in urmatoarele scopuri:

- i) Organizarea si desfasurarea concursului
- ii) Desemnarea si validarea castigatorilor
- iii) Atribuirea premiilor si indeplinirea obligatiilor financiar-contabile ale Operatorului.

4. Temeiul juridic al prelucrării

Datele cu caracter personal vor fi prelucrate în principal în temeiul consimțământului oferit atât prin acceptarea de către persoana vizată a Regulamentului și a anexelor la acesta, precum și ulterior în cadrul procedurii de validare și în vederea îndeplinirii obligațiilor legale ce îi revin Operatorului, respectiv Imputernicitului.

Refuzul participanților la Concurs de a furniza datele cu caracter personal și/sau de a permite prelucrarea acestora determină imposibilitatea organizării și desfășurării Concursului, participării la Concurs și oferirii premiilor, precum și imposibilitatea îndeplinirii obligațiilor legale ale Operatorului și ale Imputernicitului.

Operatorul nu ia decizii bazate exclusiv pe prelucrarea automată a datelor participanților la Concurs (inclusiv crearea de profiluri) care să producă efecte juridice cu privire la aceștia sau care să îi afecteze într-un mod similar într-o măsură semnificativă.



5. Destinatarii datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal colectate în cadrul Concursului de către Operator vor fi dezvaluite Imputernicitorilor (Agenției Digital Star Marketing SRL, firmei de curierat după caz), precum și autorităților, în cazurile în care Operatorul trebuie să respecte obligațiile impuse de legislația în vigoare.

Numele și prenumele Castigatorilor va fi făcut public, potrivit legislației în vigoare, pe pagina de Facebook a Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>), și vor fi publice 30 de zile de la publicare.

6. Perioada de stocare a datelor cu caracter personal

Datele cu caracter personal ale Participanților declarați necastigatori vor fi stocate timp de 30 de zile de la încheierea Concursului.

Lista castigatorilor (numele, prenumele, alături de premiul câștigat) va fi publicată pe pagina Facebook a Hochland (<https://www.facebook.com/Bucuriagustului/>) și pe website-ul Hochland (www.hochland.ro) pentru o perioadă de 30 de zile de la publicare.

Datele cu caracter personal ale Participanților declarați castigatori vor fi stocate timp de 1 an de zile de la încheierea Concursului sau pe durata necesară în scopul îndeplinirii obligațiilor fiscale ale Organizatorului. La expirarea perioadei de stocare a datelor cu caracter personal, Operatorul va șterge/distruge aceste date de pe mijloacele de prelucrare și stocare, impunând Imputernicitorilor obligații similare.

7. Drepturile persoanelor vizate

În vederea asigurării unei prelucrări echitabile și transparente, Operatorul informează Participanții cu privire la drepturile de care aceștia beneficiază, în calitate de persoane vizate, conform prevederilor legale aplicabile:

- i. dreptul de a solicita accesul la datele cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita informații legate de datele personale pe care Operatorul și imputerniciții săi le dețin despre acestea, inclusiv informații legate de categoriile de date prelucrate, pentru ce sunt folosite acestea, și cui sunt divulgate aceste date, dacă este cazul.

La cerere, persoanelor vizate le poate fi oferita o copie a datelor personale prelucrate in legatura cu Concursul. Daca sunt solicitate mai multe copii ale datelor personale, Operatorul isi rezerva dreptul de a percepe o taxa rezonabila bazata pe costurile administrative.



ii. dreptul de a solicita rectificarea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot obtine rectificarea datelor personale pe care Operatorul si/sau imputernicitii acestuia le prelucreaza in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai depun eforturi rezonabile pentru a mentine datele personale corecte, complete, actualizate si relevante, pe baza celor mai recente informatii de care dispun;

(iii) dreptul de a solicita stergerea datelor cu caracter personal: persoanele vizate pot solicita stergerea datelor personale prelucrate de Operator sau imputernicitii sai in legatura cu Concursul. Operatorul si imputernicitii sai trebuie sa se conformeze acestei solicitari, daca:

- datele personale nu mai sunt necesare pentru indeplinirea scopurilor pentru care au fost colectate;
- datele cu caracter personal au fost prelucrate ilegal;
- datele personale trebuie sterse pentru respectarea unei obligatii legale care ii revine Operatorului;

cu exceptia cazului in care datele sunt necesare:

- a) pentru exercitarea dreptului la libera exprimare si la informare;
- b) pentru conformarea de catre Operator cu o obligatie legala;
- c) in scopuri de arhivare in interes public, stiintific sau pentru studii istorice sau in scopuri statistice; sau
- d) pentru constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta.

(iv) dreptul la restrictionarea prelucrarii: persoanele vizate pot obtine restrictionarea prelucrarii datelor personale, in cazul in care:

- contesta corectitudinea datelor personale, pentru perioada de care este nevoie pentru a verifica corectitudinea,
- prelucrarea este nelegala si solicita restrictionarea prelucrarii in locul stingerii datelor personale
- nu mai avem nevoie de datele personale, dar persoana vizata le solicita pentru stabilirea, exercitarea sau apararea pretentiilor legale, sau
- persoana vizata are obiectii legate de prelucrare, pentru perioada necesara pentru a verifica daca motivele intemeiate ale Operatorului prevaleaza.

(v) dreptul la opozitie: persoanele vizate pot obiecta in orice moment la prelucrarea datelor personale din motive legate de situatia acestora particulara, cu conditia ca prelucrarea sa nu se bazeze pe consimtamantul persoanei vizate, ci pe interesele legitime ale Operatorului sau ale unei terte parti. In acest caz, datele personale nu vor mai fi prelucrate, cu exceptia cazului in care: (a) Operatorul poate dovedi motive legitime si imperioase care justifica prelucrarea si care prevaleaza asupra intereselor, drepturilor si libertatilor persoanei vizate sau (b) in cazul in care scopul este constatarea, exercitarea sau apararea unui drept in instanta. Persoanele vizate, care obiecteaza la prelucrarea datelor, sunt rugate sa specifice daca doresc, de asemenea, ca datele personale sa fie sterse.

(vi) dreptul la portabilitate a datelor: persoana vizata poate solicita transferul datelor prelucrate in temeiul consimtamantul sau in executarea unui contract, catre ea insasi, sau, daca este fezabil din punct de vedere tehnic, direct catre un alt operator;

- (vii) dreptul de a depune o reclamație: persoanele vizate pot depune reclamații la Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal.

Nume: Autoritatea Națională de Supraveghere a Prelucrării Datelor cu Caracter Personal
Adresa: B-dul G-ral. Gheorghe Magheru 28-30, Sector 1, cod postal 010336, București, România
Telefon: +40.318.059.211
+40.318.059.212
Fax: +40.318.059.602
Email: anspdcp@dataprotection.ro

De reținut:

Termenul de răspuns pentru solicitările persoanelor vizate este de o lună, termen ce poate fi prelungit în cazul unor motive specifice legate de anumite cerințe legale sau de complexitatea cererii, cu o perioadă suplimentară de 2 luni.

Restrictionarea accesului: În anumite situații, accesul la toate sau o parte a datelor personale poate fi restricționat din cauza unor cerințe legale. În cazul unui astfel de refuz cu privire la cererea de acces, vor fi comunicate motivele refuzului.

Imposibilitatea identificării: În anumite cazuri, persoanele vizate nu pot fi identificate în baza elementelor de identificare furnizate în cerere. În astfel de cazuri, dacă persoana nu poate fi identificată drept persoana vizată, Operatorul nu poate da curs solicitării respectivei persoane, cu excepția cazului în care oferă Operatorului informații suplimentare care să permită identificarea.

Participanții își pot exercita drepturile menționate anterior printr-o cerere adresată Operatorului la protectiadatelor@hochland.com și/sau la sediul social din Sighisoara, str. Nicolae Titulescu nr. 3A, jud. Mureș.

8. Protecția datelor cu caracter personal aparținând minorilor

Întrucât la Concurs pot participa exclusiv persoanele fizice cu vârsta de minim 18 ani la data începerii Concursului, nu vor fi prelucrate și stocate date aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani. În situația în care Operatorul/ un Imputernicit primește date cu caracter personal aparținând persoanelor cu vârsta mai mică de 18 ani, aceste date vor fi imediat șterse/distruse de pe mijlocele de prelucrare și stocare ale Operatorului/ Imputernicitorilor. În cazul în care un părinte sau un titular al autorității părintești notifică prelucrarea unor date cu caracter personal aparținând unor persoane cu vârsta mai mică de 18 ani, Operatorul va șterge/ distruge imediat aceste date de pe mijlocele de prelucrare și stocare.

9. Securitatea datelor cu caracter personal

Operatorul, Imputernicitul și Subimputernicitii se obligă să implementeze măsuri tehnice și organizatorice adecvate în vederea asigurării unui nivel de securitate corespunzător datelor cu caracter personal aparținând participanților la Concurs. La evaluarea nivelului adecvat de securitate se va ține seama în special de riscurile prezentate de prelucrarea datelor cu caracter personal, generate în special, în mod accidental sau ilegal, de distrugerea, pierderea, modificarea, divulgarea neautorizată sau accesul neautorizat la datele cu caracter personal transmise, stocate sau prelucrate.



10. Modificarea politicii de prelucrare a datelor cu caracter personale

Operatorul are dreptul de a modifica prezenta Anexa la Regulament oricand pe durata desfasurarii Concursului, numai in cazul in care se descopera masuri mai eficiente pentru protejarea si securizarea datelor cu caracter personal ale persoanelor vizate si fara a afecta drepturile si libertatile persoanelor vizate. Oriceastfel de modificare va fi publicata pe site-ul Operatorului si/ sau al Campaniei, respectiv va fi adusa la cunostinta Participantilor prin aceleasi mijloace prin care au fost incunostintate cu privire la Regulament.

11. Alte prevederi

In masura in care in cadrul Concursului, un Participant se inscrie prin imagini ale minorilor sau ale altor persoane, va fi descalificat automat pe motivul neconformitatii cu Regulamentul concursului.

ACEASTĂ PAGINĂ
RĂMĂNE ALBĂ